

# EP

# الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/59

18 November 2003

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج



الأمم المتحدة



للبيئة

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الحادي والأربعون

مونتريال، 17-19 كانون الأول / ديسمبر 2003

مقترح مشروع: سوازيلند

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع التالي:

التبريد:

ألمانيا

تحديث خطة إدارة التبريد

## ورقة تقييم المشروع

## سوازيلند

استخدام المواد المستنفدة للأوزون في القطاع (2002): 1.2 طن  
ODP

التبريد : القطاع

غير متاحة

عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي :

## عنوان المشروع

(أ) تحديث خطة إدارة التبريد

التبريد	بيانات المشروع
تحديث خطة إدارة التبريد	
1.2	استهلاك المنشأة (طن ODP)
	وقع المشروع (طن ODP)
36	مدة المشروع (أشهر)
74,295	المبلغ المطلوب أصلا (دولار أمريكي)
	التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي)
	التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ)
	تكلفة الطوارئ (ب)
	تكلفة التشغيل الإضافية (ج)
74,295	مجموع تكلفة المشروع (أ+ب+ج)
	الملكية المحلية (%)
	عنصر التصدير (%)
74,295	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)
	جدوى التكاليف (دولار/كغ)
	هل تأيد التمويل من الجهة النظرية ؟
	الوكالة الوطنية المنسقة
	الوكالة المنفذة
	السلطة المعنية بشؤون البيئة في سوازيلند ألمانيا
	توصيات الأمانة
74,295	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
	وقع المشروع (طن ODP)
	جدوى التكاليف دولار/كغ
9,652	تكلفة مساندة الوكالة المنفذة (دولار أمريكي)
83,947	مجموع التكلفة على الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)

## وصف المشروع

### قطاع الخدمات

1. في عام 2002، قُدِّر إجمالي استهلاك الـCFC في سوازيلند بـ 1.2 طن ODP، أستخدمت في خدمات أجهزة التبريد المنزلية ووحدات تكييف السيارات. يبلغ خط أساس الـCFC في سوازيلند 24.6 طن ODP.
2. يوجد حوالي 25,000 جهاز تبريد منزلي مُستخدم في البلد، من بينها 5,000 جهاز يُصَلح كل عام. أما الأجهزة الجديدة المستوردة إلى البلد فهي تستخدم غاز تبريد خالٍ من الـCFC. وأغلبية وحدات التبريد التجارية وتكييف الهواء تعتمد على غازات التبريد من نوع HCFC أو من نوع HFC، وليس هناك إلا عدد ضئيل من مخازن التجميد وخزانات العرض التي مازالت تعتمد على الـCFCs. وهناك أيضا 4000 سيارة مُزودة بوحدات أجهزة تكييف الهواء المُعتمِدة على الـCFC-12.
3. والأسعار الحالية لغازات التبريد بالكيلوغرام هي: 18.60 دولار أمريكي لغاز الـCFC-12، و9.00 دولار أمريكي لـ HFC134a، و4.00 دولار أمريكي بالنسبة لـ HCFC-22.

### القواعد التنظيمية بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

4. تنص القواعد التنظيمية بشأن طبقة الأوزون، التي قُدِّمت كمسودة في عام 1999 وسُنَّت في 2003 بموجب قانون البيئة الصادر في 1992، على وجوب الحصول على ترخيص لكافة الأشخاص المستوردين أو المصدرين للمواد المستنفدة لطبقة الأوزون و/أو المنتجات المُستخدمة لهاته المواد؛ وضرورة وضع لاصقة واضحة على أي مُنتج يحتوي تلك المواد؛ ومطالبة المستخدمين النهائيين لهاته المواد إتمام تصريح؛ وبإمكان السلطات الجمركية مصادرة شحن هذه المواد إذا لم تُطبق الإجراءات اللازمة.

### خطة لإدارة التبريد

5. تمت المصادقة على خطة إدارة التبريد لسوازيلند في الاجتماع السادس والعشرين للجنة التنفيذية كمساهمة ثنائية الأطراف من قِبل حكومة ألمانيا. وقد وُضعت خطة إدارة التبريد بوصفها مشروع وطني/إقليمي يمس 14 بلدا من جنوب وشرق أفريقيا. لقد كانت الأنشطة التي تغطيها خطة إدارة التبريد متصلة بالتشريع/السياسة، ووضع نظام ترخيص، وتدريب تقني خدمات التبريد إلى جانب تدريب موظفي الجمارك.
6. عُقد تدريب موظفي الجمارك كجزء من برنامج التدريب الإقليمي؛ فلقد تم تدريب 20 موظفا جمركيا من مختلف دوائر الجمارك لسوازيلند. وكما تم تدريب ثلاثة تقنيين في ألمانيا بوصفهم مدربي الممارسات الجيدة لخدمات التبريد. استلم مركز التدريب الأدوات والمعدات الضرورية من أجل إتاحة دورات التدريب لتقني التبريد آخرين. أجرى المدربون دورتين لثلاثين تقنيا كجزء من نشاط خطة إدارة التبريد.
7. وفي إطار المشروع الفرعي المتعلق بالاسترداد وإعادة التدوير، شارك 21 مدريا وتقنيا في ورشة عمل دامت يومين (أيلول/سبتمبر 2000) حول ممارسات الاسترداد وإعادة التدوير. وإضافة لذلك، تم توزيع 10 وحدات استرداد و5 آلات استرداد وإعادة التدوير على ورشات الخدمة. واستنادا إلى تقييم أجرته وحدة الأوزون، نُقل أن ما يقارب 0.5 طن من غازات التبريد قد أُستردت. غير أنه لم تتم إقامة مركز لإعادة التدوير (إذ أن السلطة المعنية

بشؤون البيئة في سوازيلند، التي تم تحديدها بوصفها المنظمة المنوط بها تشغيل المركز، ليس بمقدورها استعمال حساب بنكي خاص). المناقشات جارية حاليا مع موزعي غازات التبريد المحليين بغبة إقامة مركز لإعادة التدوير.

#### تحديث خطة إدارة التبريد

8. تشمل عملية تحديث خطة إدارة التبريد تدريباً إضافياً لتقني خدمات التبريد (38,750 دولار أمريكي)؛ وتدريباً لموظفي الجمارك (21,000 دولار أمريكي)؛ وبرنامجاً تحفيزياً للمستهلكين النهائيين (8,000 دولار أمريكي)؛ و تمويلاً إضافياً من أجل إنشاء مركز لإعادة التدوير (6,545 دولار أمريكي) وتوفير وحدتين من وحدات الاسترداد ووحدة لإعادة التدوير.
9. قُدِّم مشروع خطة سوازيلند لإدارة التبريد مشفوعاً برسالة رسمية من حكومة سوازيلند تُصرِّح فيها التزام الحكومة بتحقيق، دون طلب المزيد من التمويل، تخفيض في استهلاك الـCFCs بنسبة 50 بالمائة على الأقل بحلول 2005 و بنسبة 85 بالمائة بحلول 2007.

### تعليقات وتوصيات الأمانة

#### التعليقات

10. لاحظت الأمانة أن استهلاك سوازيلند للـCFC في عام 2002 يقع دون 1.2 طن ODP، ويعني ذلك 23.4 طن ODP أقل من استهلاك خط أساس الـCFC لسوازيلند (24.6 طن ODP). كما لاحظت الأمانة أن مقترح المشروع قد قُدِّم طبقاً لأحكام المقرر 31/48 والمقرارات التالية التي اتخذتها اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بمقترحات خطط إدارة التبريد.
11. لاحظت الأمانة أن، من التكلفة الإجمالية للمشروع (75,000 دولار أمريكي)، أكثر من 66,000 دولار أمريكي استلزمته برامج تدريب موظفي الجمارك وتقني الخدمة ولم يُخصص سوى 8,000 دولار أمريكي للتشجيع على إعادة التهيئة ومراجعة نظم التبريد. ومن هذه الناحية، اقترحت الأمانة على أن تقوم حكومة ألمانيا بمعاينة مزايا توفير المزيد من الموارد بهدف شراء مستلزمات الخدمة للتقنيين التي من شأنها أن تزيد من تيسير الإزالة التدريجية التامة للـCFCs في سوازيلند.

#### التوصية

12. توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشاملة على المشروع مع تكاليف المساندة المتصلة به على مستوى التمويل المبين في الجدول التالي:

الوكالة المنفذة	تكاليف المساندة (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
ألمانيا	9,652	74,295	تحديث خطة إدارة التبريد	(أ)